

**Decreto
della Direttrice del Centro di competenza
per l'inclusione scolastica
della
Libera Università di Bolzano**

**Dekret
der Direktorin des
Kompetenzzentrums für Inklusion
im Bildungsbereich der
Freien Universität Bozen**

2021

Oggetto

Bando per il conferimento di 1 incarico di lavoro autonomo occasionale nell'ambito del progetto "RESEARCH-IT – School inclusion in Italy, what does research tell us?" (Dott. ssa Rosa Bellacicco) CUP: I55F21000410005

Gegenstand

Ausschreibung für die Erteilung einer gelegentlichen selbständigen Mitarbeit im Rahmen des Forschungsprojektes "RESEARCH-IT – School inclusion in Italy, what does research tell us?" (Dott. ssa Rosa Bellacicco) CUP: I55F21000410005

Premesse:

Visto l'art. 21 dello Statuto della Libera Università di Bolzano in merito ai Centri di Competenza per la ricerca;

L'articolo 7, comma 6, D. Lgs. 165/2001 regola i presupposti e le forme della collaborazione autonoma in ambito pubblico.

L'articolo 18, comma 5, della L. 30.12.2010, n. 240 regola la partecipazione ai gruppi e ai progetti di ricerca delle università.

La comunicazione interna n. 1 del Rettore del 04.05.2017 regola gli incarichi di lavoro autonomo occasionali e di lavoro autonomo coordinati e continuativi in ambito accademico/scientifico.

La delibera dell'Organo di gestione del **Centro di competenza per l'inclusione scolastica n. 14/2021 del 05.05.2021**, ha accertato l'impossibilità oggettiva di incaricare personale interno per lo svolgimento della prestazione di lavoro autonomo oggetto del presente bando di selezione (**cfr. ricognizione interna n. 2 del 03.05.2021**).

Per garantire l'inizio del contratto secondo le tempistiche dettate dal progetto è necessario ridurre il periodo di

Prämissen:

Nach Einsichtnahme in den Art. 21 des Statuts der Freien Universität Bozen betreffend die Kompetenzzentren für die Forschung;

Der Artikel 7, Absatz 6 des Legislativdekrets Nr. 165/2001 regelt die Voraussetzungen und Formen der selbständigen Mitarbeit im öffentlichen Bereich.

Der Artikel 18, Absatz 5, des Gesetzes Nr. 240 vom 30.12.2010 regelt die Teilnahme an Forschungsgruppen und -projekten der Universitäten.

Die interne Mitteilung des Rektors Nr. 1 vom 04.05.2017 regelt die Beauftragungen für gelegentliche sowie für koordinierte kontinuierliche Mitarbeit im akademischen/ wissenschaftlichen Bereich.

Mit Beschluss des Führungsgremiums des **Kompetenzzentrums für Inklusion im Bildungsbereich Nr. 14/2021 vom 05.05.2021** wurde festgelegt, dass eine Beauftragung des internen Personals für die Ausübung der gegenständlichen auszuschreibenden Tätigkeit nicht möglich ist (**s. interne Vorabprüfung Nr. 2 vom 03.05.2021**).

Um den Vertragsbeginn in Übereinstimmung mit dem Projektzeitplan zu gewährleisten, ist es

pubblicazione del bando da 30 a 20 giorni.

notwendig, die Frist für die Veröffentlichung der Ausschreibung von 30 auf 20 Tage zu verkürzen.

La Direttrice

Die Direktorin

decreta

verfügt

che presso il Centro di competenza per l'inclusione scolastica è da conferire un incarico di prestazione di lavoro autonomo occasionale in ambito accademico/scientifico come di seguito riportato:

Titolo del progetto di ricerca:

"RESEARCH-IT – School inclusion in Italy, what does research tell us?"

Codice CUP: I55F21000410005

Responsabile del progetto:

Dott.ssa Rosa Bellacicco

Lingua del progetto: italiano

Riferimento posizione: POS OCC

Tipologia della prestazione di lavoro autonomo da realizzare

× prestazione di lavoro autonomo occasionale

Numero dei posti da ricoprire: 1

Copertura finanziaria: PIS 2648

dass am Kompetenzzentrum für Inklusion im Bildungsbereich ein Auftrag für die Leistung einer gelegentlichen Mitarbeit im akademischen / wissenschaftlichen Bereich wie folgt zu erteilen ist:

Titel des Forschungsprojektes:

"RESEARCH-IT – School inclusion in Italy, what does research tell us?"

CUP Kodex: I55F21000410005

Verantwortliche des Projektes:

Dott.ssa Rosa Bellacicco

Sprache des Projektes: Italienisch

Bezugspostion: POS OCC

Art der selbstständigen Mitarbeit

× selbstständige gelegentliche Mitarbeit

Anzahl der zu besetzenden Stellen: 1

Finanzielle Deckung: PIS 2648

Breve descrizione progetto:

Il progetto RESEARCH-IT intende indagare, mediante la conduzione di una *systematic review*, le evidenze disponibili in merito all'inclusione scolastica in Italia pubblicate in italiano nel periodo 2009-2019.

Le domande di ricerca che guidano la sintesi sistematica sono le seguenti:

(1) quali trend emergono nella ricerca sull'educazione inclusiva selezionata (in termini ad esempio di: numero di pubblicazioni prodotte nei diversi anni; livelli di inclusione, macro-categorie tematiche e tematiche specifiche trattati; ordini e gradi di scuola investigati; disegni di ricerca impiegati; tipi di informatori coinvolti; etc.)?

(2) quali gap e quali questioni critiche emergono dall'analisi dei trend?

(3) quali sono i principali risultati emergenti dagli studi primari inclusi e quali conoscenze possiamo ricavarne per alimentare le pratiche?

200 articoli sull'inclusione scolastica sono già stati selezionati e codificati da due membri del gruppo di ricerca (100 articoli per ciascun membro).

Descrizione della prestazione di lavoro autonomo da realizzare: *(deve corrispondere alla descrizione indicata nel modulo „dichiarazione del responsabile“; deve essere chiara, dettagliata ed esaustiva, vedi descrizione ricognizione interna)*

La prestazione occasionale si inserisce nell'ambito di una *systematic review* della letteratura pubblicata in italiano sull'inclusione scolastica in Italia, in parte già condotta dal gruppo di ricerca, e consiste nella revisione della codifica di circa 200 studi primari in lingua italiana relativi all'inclusione scolastica nel nostro paese, già selezionati e analizzati dal gruppo di ricerca.

Come richiesto dalle procedure di controllo del metodo di sintesi utilizzato, che impone una doppia

revisione delle informazioni codificate di ciascuno studio, risulta necessario l'intervento di un terzo autore che, in modo indipendente, applichi il protocollo di codifica e verifichi che i dati riportati dal gruppo di ricerca corrispondano alle informazioni restituite dagli articoli.

La codifica degli articoli inclusi nella *systematic review* è avvenuta mediante una matrice in cui sono stati riportati in riga i singoli studi primari selezionati e in colonna le variabili ritenute rilevanti per il processo di sintesi. Il collaboratore esterno dovrà controllare la compilazione solo di alcune delle variabili del protocollo di codifica, ovvero: Citazione bibliografica della risorsa; Livelli di analisi dell'inclusione; Macrocategorie tematiche; Categorie tematiche specifiche; Approccio metodologico; Strategie di ricerca; Campione/Popolazione di riferimento; Numerosità del campione; Tecniche e strumenti di rilevazione dei dati; Tecniche di analisi dei dati; Ordine e grado di scuola in cui è stato effettuato lo studio; Livelli di classe coinvolti; Numero classi di appartenenza dei soggetti del campione coinvolte; Numero di scuole di appartenenza dei soggetti del campione coinvolte; Gruppo target di riferimento dello studio (eventuali categorie di studenti oggetto dello studio); Informazioni aggiuntive rilevanti sulla composizione del campione. È esclusa dalla revisione la codifica dei risultati degli studi primari.

Al vincitore/vincitrice della prestazione occasionale verranno fatti recapitare il protocollo e la matrice di codifica, contenente la descrizione puntuale delle variabili prima elencate.

Il vincitore/vincitrice dovrà produrre, entro la data di fine della prestazione, un report in cui verranno indicate eventuali discrepanze osservate nella matrice di codifica tra le informazioni inserite dal gruppo di ricerca e quelle presenti negli articoli. Dovrà anche produrre una cartella contenente tutti i full-text degli articoli revisionati.

L'attività deve essere prestata in piena autonomia e senza alcun coordinamento da parte di UNIBZ.

Kurze Beschreibung des Forschungsprojektes:

Das Projekt RESEARCH-IT beabsichtigt, durch eine *systematic review* die verfügbare Evidenz zur Inklusion im Bildungsbereich in Italien zu untersuchen, die im Zeitraum 2009-2019 in italienischer Sprache veröffentlicht wurde.

Die Forschungsfragen, die die *systematic review* leiten, sind die folgenden:

- (1) Welche Trends zeichnen sich in der ausgewählten inklusiven Bildungsforschung ab (z. B. in Bezug auf: Anzahl der Veröffentlichungen in den verschiedenen Jahren; Ebenen der Inklusion, thematische Makro-Kategorien und spezifische Fragestellungen, die behandelt werden; untersuchte Schulordnungen und Schulstufen; verwendete Forschungsdesigns; Arten der beteiligten Informanten; usw.)?
- (2) Welche Lücken und kritischen Punkte ergeben sich aus der Trendanalyse?
- (3) Was sind die wichtigsten Erkenntnisse aus den eingeschlossenen Primärstudien und welches Wissen können wir daraus für die Praxis ableiten?

200 Artikel zum Thema schulische Inklusion wurden bereits von zwei Mitgliedern des Forschungsteams ausgewählt und codiert (100 Artikel von jedem Mitglied).

Beschreibung der zu erbringenden Leistung: *(muss mit der im Formular „Erklärung des Projektverantwortlichen“ angeführten Beschreibung übereinstimmen; die Beschreibung muss genau und vollständig angeführt werden, siehe interne Vorabüberprüfung)*

Die gelegentliche Mitarbeit wird Teil einer *systematic review* der in italienischer Sprache veröffentlichten Literatur zur Inklusion im Bildungsbereich in Italien, die zum Teil bereits vom Forschungsteam durchgeführt wurde, und besteht aus der Überprüfung der Kodierung von etwa 200 Primärstudien in italienischer Sprache zur Inklusion im Bildungsbereich in unserem Land, die bereits vom Forschungsteam ausgewählt und analysiert wurden.

Wie es die Kontrollverfahren der verwendeten Synthesemethode erfordern, die eine doppelte Überprüfung der kodierten Informationen jeder Studie vorsieht, ist das Eingreifen eines dritten Autors notwendig, der unabhängig das Kodierungsprotokoll anwendet und überprüft, ob die vom Forschungsteam berichteten Daten mit den von den Artikeln zurückgegebenen Informationen übereinstimmen.

Die Kodierung der in die systematische Übersichtsarbeit eingeschlossenen Artikel erfolgte anhand einer Matrix, in der die ausgewählten Primärstudien in Zeilen und die für den Syntheseprozess als relevant erachteten Variablen in Spalten angegeben wurden. Der externe Mitarbeiter sollte nur die

Zusammenstellung einiger Variablen des Kodierprotokolls überprüfen, nämlich: Bibliographische Zitierung der Ressource; Ebenen der Einschlussanalyse; Thematische Makrokategorien; Spezifische thematische Kategorien; Methodischer Ansatz; Forschungsstrategien; Stichprobe/Bezugspopulation; Stichprobenumfang; Datenerhebungstechniken und -instrumente; Datenanalysetechniken; Reihenfolge und Schulstufe, in der die Studie durchgeführt wurde; Beteiligte Klassenstufen; Anzahl der Klassen, die zu den beteiligten Stichprobenfächern gehören; Anzahl der Schulen, die zu den beteiligten Stichprobenfächern gehören; Referenzzielgruppe der Studie (alle Kategorien von Schülern, die von der Studie erfasst werden); Zusätzliche relevante Informationen über die Zusammensetzung der Stichprobe. Die Kodierung von Primärstudienresultaten ist von der Überprüfung ausgeschlossen. Der Gewinner der gelegentlichen Mitarbeit erhält das Protokoll und die Kodiermatrix, die die genaue Beschreibung der oben aufgeführten Variablen enthält. Der Gewinner muss bis zum Ende der Dienstleistung einen Bericht vorlegen, in dem eventuelle Diskrepanzen in der Kodiermatrix zwischen den von der Forschungsgruppe eingegebenen Informationen und den in den Artikeln vorhandenen Informationen aufgeführt sind. Außerdem muss er/sie einen Ordner erstellen, der alle Volltexte der begutachteten Artikel enthält.

Die Tätigkeit muss in vollständiger Autonomie durchgeführt werden, ohne Koordinierung seitens UNIBZ.

Data presunta d'inizio del contratto:
04.06.2021

Voraussichtlicher Tätigkeitsbeginn:
04.06.2021

Termine entro cui la prestazione deve essere effettuata: 30.06.2021

Endtermin der zu erbringenden Leistung:
30.06.2021

Compenso lordo: 3.076,00 Euro

Bruttovergütung: 3.076,00 Euro

PIS n.: 2648

PIS Nr.: 2648

Modalità e condizioni di liquidazione del compenso:

Il compenso è liquidato in un'unica soluzione posticipata, a condizione che la prestazione sia stata resa per intero.

Termine und Konditionen für die Auszahlung der Vergütung:

Die Vergütung wird einmalig im Nachhinein ausbezahlt, vorausgesetzt die Leistung wurde vollständig erbracht.

1. Modalità di presentazione della domanda

La domanda di partecipazione deve essere redatta utilizzando lo schema di cui all'allegato A, compilato esclusivamente in forma digitale e deve pervenire alla Segreteria di Centro di competenza c. a. Biljana Veselinovic Savkovic, entro e non oltre il termine perentorio del **25.05.2020** al seguente indirizzo di posta elettronica: InklusionInclusione@unibz.it

Qualora il termine di scadenza indicato cada su un giorno festivo, la scadenza è fissata al primo giorno feriale utile.

Alla domanda di partecipazione, Allegato A, deve essere allegata la seguente documentazione:

- 1) Allegato "B" - dichiarare di essere in possesso dei requisiti indicati all'art. 2 del presente bando

1. Einreichen der Gesuche

Das Gesuch zur Teilnahme am Auswahlverfahren muss durch Verwendung der beiliegenden Anlage A gestellt werden, ausschließlich in digitaler Form ausgefüllt sein und bis spätestens **25.05.2020** an das Sekretariat des Zentrums z. H. Biljana Veselinovic Savkovic an folgende E-Mail-Adresse geschickt werden: InklusionInclusione@unibz.it

Sollte die Einreichfrist auf einen Feiertag fallen, dann verschiebt sich die Fälligkeit auf den ersten darauffolgenden Werktag.

Dem Gesuch, Anlage A, sind beizulegen:

- 1) Anlage "B" – erklären im Besitz der unter Art. 2 dieser Ausschreibung angeführten Erfordernisse zu sein (anführen) und eventueller zusätzlicher

(specificare) e eventuali ulteriori titoli (specificare)

- 2) Curriculum Vitae con data, firma e autorizzazione trattamento dati personali

I suddetti moduli (allegato A, B e CV) devono essere compilati in ogni loro parte ed essere firmati digitalmente (preferibilmente PAdES), o, in assenza di una firma digitale, devono essere stampati e sottoscritti per esteso. In quest'ultimo caso, i moduli compilati e firmati devono essere inviati unitamente alla copia (fronte e retro) di un valido documento di riconoscimento (carta d'identità, passaporto, patente di guida).

La domanda può essere redatta nelle seguenti lingue:
italiana, tedesca, inglese

Il candidato deve dimostrare il possesso dei titoli rilasciati da Pubbliche Amministrazioni italiane mediante:

- mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445. Il candidato deve presentare:
 - 1 dichiarazione, redatta ai sensi dell'allegato 'B', in cui egli dichiara, sotto la propria responsabilità, il possesso degli stessi titoli, descritti analiticamente, con riferimento alla data di conseguimento, luogo e Amministrazione presso la quale il titolo è stato conseguito;
 - in assenza di firma digitale, fotocopia fronte/retro di un valido documento di riconoscimento.

Il centro di competenza non può né accettare né richiedere certificazioni rilasciate dalle Pubbliche Amministrazioni italiane. Conseguentemente, tali certificazioni, qualora fossero comunque allegate alla domanda di partecipazione alla selezione, non verranno tenute in considerazione ai fini della valutazione comparativa.

Per i cittadini comunitari

I titoli rilasciati da Enti privati* o conseguiti all'estero possono essere prodotti:

- a) in originale, oppure
- b) in copia autenticata ovvero
- c) mediante dichiarazione sostitutiva di certificazione o dell'atto di notorietà ai sensi degli art. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 (cfr. allegato

Titel (anführen)

- 2) Curriculum Vitae mit Datum, Unterschrift und Zustimmung zur Behandlung der persönlichen Daten

Die oben genannten Formulare (Anlage A, B und CV) müssen vollständig ausgefüllt und digital (vorzugsweise PAdES) unterschrieben werden, oder, im Fall des Fehlens der digitalen Unterschrift, müssen sie ausgedruckt und leserlich unterschrieben werden. In diesem letzten Fall müssen die ausgefüllten und unterschriebenen Formular dem Kompetenzzentrumssekretariat gemeinsam mit der beidseitigen Kopie eines gültigen Erkennungsdokumentes (Identitätsausweis, Reisepass, Führerschein) geschickt werden.

Das Ansuchen kann in folgenden Sprachen verfasst werden: *Italienisch, Deutsch, Englisch*

Der Kandidat muss den Besitz der von italienischen öffentlichen Verwaltungen ausgestellten Titel folgender Formen bescheinigen:

- Ersatzerklärung einer Bescheinigung gemäß Art. 46 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000. Der Kandidat muss folgendes einreichen:
 - 1 Erklärung gemäß Anlage 'B', mit welcher er unter der eigenen Verantwortung erklärt, im Besitz von Titeln zu sein, welche in Bezug auf den Ort und das Datum ihres Erwerbs sowie der Verwaltung bei welcher sie erworben wurden, genau beschrieben sind
 - im Fall des Fehlens der digitalen Unterschrift eine beidseitige Kopie eines gültigen Erkennungsdokumentes

Das Kompetenzzentrum darf Bescheinigungen von italienischen öffentlichen Verwaltungen weder annehmen noch beantragen. Sollten solche Bescheinigungen dem Gesuch zur Teilnahme am Auswahlverfahren beigelegt werden, dann werden sie für die vergleichende Bewertung nicht berücksichtigt.

Italienische Bürger oder Bürger der EU

Titel, welche von privaten Körperschaften* ausgestellt oder im Ausland erworben wurden, können wie folgt eingereicht werden:

- a) im Original oder
- b) in beglaubigter Kopie oder
- c) mit Ersatzerklärung des Notorietätsaktes gemäß Artikel 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember

'B').

2000 (s. Anlage ,B').

** I gestori privati di servizi pubblici non sono da considerare enti pubblici*

** die Verwalter von öffentlichen Dienstleistungen sind keine privaten Körperschaften*

I cittadini di Stati non appartenenti all'Unione Europea, che dispongono di un permesso di soggiorno valido per l'Italia, possono utilizzare le predette dichiarazioni sostitutive limitatamente ai casi in cui si tratti di comprovare stati, fatti e qualità personali, certificabili o attestabili da parte di soggetti pubblici o privati italiani.

Nicht-EU-Bürger, die über eine gültige Aufenthaltsgenehmigung für Italien verfügen, können die oben genannten Ersatzerklärungen nur in den Fällen verwenden, in denen Tatsachen, Zustände oder persönliche Eigenschaften nachgewiesen werden, welche von italienischen öffentlichen oder privaten Einrichtungen bescheinigt oder bestätigt werden können.

Il responsabile del procedimento è tenuto ad effettuare idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese dai candidati (allegati A e B).

Der Verfahrensverantwortliche ist verpflichtet, geeignete Kontrollen über die Wahrhaftigkeit der Ersatzerklärungen der Kandidaten (Anlagen A und B) zu veranlassen.

Non è consentito il riferimento a documenti o pubblicazioni presentate in precedenza a questa Università o presso altre Amministrazioni.

Es ist nicht zulässig, sich auf Dokumente oder Publikationen zu beziehen, welche dieser Universität oder anderen Verwaltungen in der Vergangenheit übermittelt wurden.

Non saranno presi in considerazione gli atti pervenuti dopo il termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione alla procedura di selezione.

Dokumente, welche nach der Einreichfrist der Gesuche zur Teilnahme am Auswahlverfahren eingelangt sind, werden nicht berücksichtigt.

Il Centro di competenza per l'inclusione scolastica non assume alcuna responsabilità nel caso di mancato ricevimento delle domande dipendente da colpa di terzi o da vizi tecnici che impossibilitano l'inoltro della domanda medesima.

Das Kompetenzzentrum für Inklusion im Bildungsbereich haftet nicht für den Nichterhalt der Gesuche, welcher durch das Verschulden Dritter oder durch technische Mängel, welche die Übermittlung unmöglich machen, zurückzuführen ist.

Il Centro di competenza per l'inclusione scolastica non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda.

Das Kompetenzzentrum für Inklusion im Bildungsbereich übernimmt keine Verantwortung im Falle von Unauffindbarkeit des Bewerbers oder Unzustellbarkeit von Mitteilungen aufgrund der ungenauen Angabe der Anschrift von Seiten des Bewerbers oder aufgrund fehlender bzw. verspäteter Meldung des Wechsels der im Gesuch angegebenen Anschrift.

Il Centro di competenza per l'inclusione scolastica non assume alcuna responsabilità per eventuali disguidi postali o imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore e comunque non imputabili a colpa dell'Università stessa, né per mancata restituzione dell'avviso di ricevimento della domanda, dei documenti e delle comunicazioni relative alla procedura selettiva.

Das Kompetenzzentrum für Inklusion im Bildungsbereich haftet nicht für eventuelle Fehlleitungen durch das Postamt oder welche auf Dritte, Zufall oder höhere Gewalt zurückzuführen sind. Auf jeden Fall haftet sie nicht für Fehlleitungen, welche nicht auf ein Verschulden der Universität zuzuschreiben sind sowie für die Nichtrückantwort der Rückantwort des Einschreibebriefes, der Dokumente und Mitteilungen betreffend das gegenständliche Auswahlverfahren.

La domiciliazione diversa dalla residenza comporta, altresì, esenzione di responsabilità nel caso di mancata accettazione della comunicazione, in forma di raccomandata con avviso ricevimento, nel luogo ove il candidato ha stabilito il proprio domicilio ai fini della presente selezione.

Sollte sich die Anschrift des Bewerbers von seinem Wohnsitz unterscheiden, dann haftet die Universität auch nicht für die Nichtannahme einer Mitteilung, welche mittels Einschreibebrief mit Rückantwort an die vom Bewerber bestimmte Anschrift übermittelt wurde.

2. Requisiti per la partecipazione alla procedura di selezione

La partecipazione al presente bando è riservata esclusivamente a personale esterno a unibz e con riferimento alle categorie di persone di seguito riportate:

- a) ai professori e ricercatori universitari, anche a tempo determinato;
- b) ai titolari degli assegni di ricerca di cui all'art. 22 della legge n. 240/2010;
- c) agli studenti dei corsi di dottorato di ricerca, nonché agli studenti di corsi di laurea magistrale nell'ambito di specifiche attività formative;
- d) ai professori a contratto di cui all'art. 23 della legge n. 240/2010;
- e) al personale tecnico-amministrativo in servizio presso le università e a soggetti esterni, purché in possesso di specifiche competenze nel campo della ricerca;
- f) ai dipendenti di altre amministrazioni pubbliche, di enti pubblici o privati, di imprese, ovvero a titolari di borse di studio o di ricerca banditi sulla base di specifiche convenzioni e senza oneri finanziari per l'università, a eccezione dei costi diretti relativi allo svolgimento dell'attività di ricerca e degli eventuali costi assicurativi.

I candidati rientranti nelle succitate categorie di persone devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- 1) aver conseguito
 - la laurea quadriennale vecchio ordinamento *oppure*
 - la laurea magistrale in ambito umanistico

Si prescinde dal requisito della laurea quadriennale vecchio ordinamento oppure della laurea magistrale oppure della laurea triennale e laurea magistrale quando il candidato abbia la qualifica di professore o ricercatore universitario, anche a tempo determinato;

2. Erfordernisse für die Teilnahme am Auswahlverfahren

Die Teilnahme an diesem Auswahlverfahren ist ausschließlich dem externen Personal (keinem Personal von der unibz) und folgenden Kategorien von Personen vorbehalten:

- a) Professoren und Forschern, auch mit befristetem Arbeitsvertrag;
- b) Inhabern von Forschungsstipendien gemäß Art. 22 des Gesetzes Nr. 240/2010;
- c) Studenten eines Forschungsdoktoratsstudienganges sowie eines Masterstudien-ganges im Rahmen von spezifischen Studientätigkeiten;
- d) Lehrbeauftragten gemäß Art. 23 des Gesetzes Nr. 240/2010;
- e) Verwaltungspersonal und technischem Personal der Universitäten sowie externen Personen, vorausgesetzt das Personal verfügt über spezifische Kompetenzen im Forschungsbereich;
- f) Angestellten anderer öffentlicher Verwaltungen, öffentlicher oder privater Körperschaften, von Unternehmen sowie Inhabern von Forschungs- oder Studienstipendien, welche von diesen Einrichtungen verliehen und aufgrund von spezifischen Konventionen ausgeschrieben werden und keinen finanziellen Aufwand für die Universität verursachen, mit Ausnahme der direkten Kosten für die Ausübung der Forschungstätigkeit und die eventuellen Kosten für Versicherungen.

Die Kandidaten, welche den oben angeführten Kategorien von Personen angehören, müssen folgende Erfordernisse erfüllen:

- 1) - ein 4-jähriges Laureatsstudium nach alter Studienordnung *oder*
- einen Masterabschluss in Humanwissenschaften

Vom Erfordernis des abgeschlossenen 4-jährigem Laureatsstudiums nach alter Studienordnung oder 5-jährigem Studiums oder 3-jährigem Bachelorstudiums mit einem 2-jährigen Master wird abgesehen, sofern der Beauftragte als Professor oder Forscher, auch mit

2) avere una particolare e comprovata specializzazione nell'ambito oggetto dell'incarico e universitaria

befristetem Vertrag, an einer Universität tätig ist;

2) hervorragende und nachgewiesene, auch an einer Universität erlangte, Spezialisierung im in der Beauftragung vorgesehenen Tätigkeitsbereich vorweisen.

3. Selezione

*(I criteri di valutazione sono previsti nel bando e ulteriormente dettagliati nella 1. Riunione della commissione di valutazione. **La particolare e comprovata specializzazione nell'ambito oggetto dell'incarico, universitaria o professionale non può essere indicata come criterio di selezione.**)*

La valutazione dei candidati è **per titoli**.

La commissione prima della valutazione dei candidati può fissare punteggio minimo per poter essere ammessi in graduatoria.

La valutazione dei titoli avviene secondo il seguente schema (possono essere assegnati un **massimo di 40 punti**):

- 1) **max. 20 punti** per pubblicazioni inerenti al macrosettore scientifico disciplinare di riferimento del progetto (M-PED 01, 03, 04)
- 2) **max. 10 punti** per documentata partecipazione a progetti di ricerca scientifica in ambito universitario inerenti al macrosettore scientifico disciplinare di riferimento del progetto (M-PED 01, 03, 04)
- 3) **max. 10 punti** per ulteriori titoli conseguiti, se inerenti: 1 punto per ciascun titolo (es. specializzazione per le attività di sostegno, master o corsi di perfezionamento conseguiti nel macrosettore scientifico disciplinare di riferimento del progetto- M-PED 01, 03, 04)

3. Commissione di valutazione

La commissione di valutazione risulta composta come di seguito riportato:

Dott. ssa Bellacicco Rosa (Presidente)

Prof. Dario Ianes

Prof.ssa Vanessa Macchia

1. Auswahlverfahren

*(Die Bewertungskriterien werden in der Ausschreibung vorgesehen und eventuell in der ersten Sitzung der Bewertungskommission genauer definiert werden. **Die hervorragende und nachweisbare universitäre oder berufsbedingt erlangte Spezialisierung im Bereich der zu erteilenden Beauftragung kann nicht als Auswahlkriterium angeführt werden.**)*

Die Bewertung der Kandidaten erfolgt nach **Titeln**.

Die Kommission kann vor der Bewertung der Kandidaten eine Mindestpunktzahl für die Reihung in der Rangordnung festlegen.

Die Bewertung der Titel erfolgt nach folgendem Schema (es können **maximal 40 Punkte** vergeben werden):

- 1) **max. 20 Punkte** für Publikationen mit Bezug zum wissenschaftlichen disziplinären Makrobereich des Projekts (M-PED 01, 03, 04)
- 2) **max. 10 Punkte** für die dokumentierte Teilnahme an wissenschaftlichen Forschungsprojekten auf Hochschulniveau mit Bezug zum wissenschaftlich-disziplinären Makrobereich des Projekts (M-PED 01, 03, 04)
- 3) **max. 10 Punkte** für ggf. erworbene Zusatzqualifikationen: 1 Punkt für jede Qualifikation (z. B. Spezialisierung für unterstützende Tätigkeiten, Master-Abschluss oder Spezialisierungskurse, die im wissenschaftlichen disziplinären Makrobereich des Projekts erworben wurden - M-PED 01, 03, 04)

4. Die Bewertungskommission

Die Kommission für das Auswahlverfahren ist wie folgt zusammengesetzt:

Dott. ssa Bellacicco Rosa (Präsident)

Prof. Dario Ianes

Prof. ssa Vanessa Macchia

Membri sostitutivi:
 Prof. Heidrun Demo

Ersatzmitglieder:
 prof. Heidrun Demo

5. Casi d'esclusione del candidato

Il candidato è escluso dalla procedura di selezione qualora:

- 1) domande non sottoscritte dal candidato;
- 2) domande non pervenute nella forma prescritta come indicato all'art. 1;
- 3) domande non pervenute entro il termine perentorio indicato nel bando di selezione;
- 4) domande non sottoscritte digitalmente che non risultino accompagnate da una copia (fronte e retro) di un valido documento di riconoscimento (carta d'identità, passaporto, patente di guida);
- 5) domande pervenute da candidati che non sono in possesso dei requisiti per la partecipazione alla presente procedura selettiva (cfr. art. 2);
- 6) domande pervenute da candidati che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Centro che indice il bando di selezione ovvero con il Rettore, il Direttore o un componente del Consiglio dell'Università della Libera Università di Bolzano;
- 7) alla domanda non sia allegata la dichiarazione di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Centro che indice il bando ovvero con il Rettore, il Direttore o un Componente del Consiglio dell'Università della Libera Università di Bolzano (vedi Allegato A);
- 8) egli sia titolare di pensione d'anzianità e nei cinque anni precedenti le dimissioni per pensionamento abbia avuto un rapporto di lavoro con la Libera Università di Bolzano (art. 25 L. 724/1994) (vedi Allegato A);

5. Pubblicazione della graduatoria

Al termine del procedimento di valutazione la direttrice decreta l'approvazione della graduatoria dei candidati

4. Ausschlussgründe

Der Ausschluss des Kandidaten erfolgt in den nachfolgenden Fällen:

- 1) Gesuche, welche nicht vom Bewerber unterschrieben sind;
- 2) Gesuche, welche nicht in der vorgeschriebenen Form laut Art. 1 eingereicht wurden;
- 3) Gesuche, welche nicht innerhalb der in der Ausschreibung zwingend vorgeschriebenen Frist eingereicht werden
- 4) Gesuche, welche nicht digital unterschrieben und ohne die beidseitige Kopie eines gültigen Erkennungsdokumentes (Identitätsausweis, Reisepass, Führerschein) eingereicht wurden;
- 5) Gesuche, die von Kandidaten eingereicht werden, welche nicht im Besitz der Erfordernisse für die Teilnahme an diesem Auswahlverfahren sind (siehe Art. 2);
- 6) Gesuche, die von Kandidaten eingereicht werden, welche mit einem Professor des ausschreibenden Zentrum oder mit dem Rektor, dem Universitätsdirektor oder einem Mitglied des Universitätsrates der Freien Universität Bozen in einem Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis, bis zum 4. Grad einschließlich, stehen;
- 7) Gesuche, in welchen die Erklärung fehlt, dass der Kandidat nicht mit einem Professor des ausschreibenden Zentrum oder mit dem Rektor, dem Universitätsdirektor oder einem Mitglied des Universitätsrates von der Freien Universität Bozen in einem Verwandtschafts- oder Schwägerschaftsverhältnis, bis zum 4. Grad einschließlich, steht (siehe Anlage A);
- 8) Gesuche, die von Kandidaten eingereicht werden, welche Empfänger einer Dienstaltersrente sind und in den fünf der Kündigung zwecks Pensionierung vorhergehenden Jahren ein Arbeitsverhältnis mit der Freien Universität Bozen hatten, (Art. 25 Gesetz Nr. 724/1994) (siehe Anlage A);

6. Veröffentlichung der Rangordnung

Bei Beendigung des Auswahlverfahrens verfügt die Direktorin die Genehmigung der Rangordnung der

idonei.

geeigneten Kandidaten.

Il decreto di approvazione della graduatoria, nonché la graduatoria medesima sono pubblicati all'Albo Online della Libera Università di Bolzano.

Das oben genannte Dekret und die Rangordnung werden an der digitalen Amtstafel der Freien Universität Bozen veröffentlicht.

Inoltre, la graduatoria dei candidati idonei, integrata con l'indicazione del numero e della data del suddetto decreto della direttrice, viene pubblicata sul sito web della Libera Università di Bolzano (sotto la voce "Lavora con noi").

Die Rangordnung der geeigneten Bewerber, mit Angabe der Nummer und des Datums des oben genannten Dekretes der Direktorin, wird zudem auf der Internetseite der Freien Universität Bozen (unter „Stellenanzeigen“) veröffentlicht.

6. Validità della graduatoria

7. Gültigkeit der Rangordnung

La graduatoria è valida per tutta la durata del progetto di ricerca.

Die Rangordnung ist für die Gesamtdauer des Forschungsprojekts gültig.

In caso di rinuncia all'incarico, il candidato è escluso dalla graduatoria per il residuo periodo di validità della medesima.

Von der Rangordnung werden jene Kandidaten ausgeschlossen, die auf die Annahme des Auftrages verzichten.

Nel caso di rinuncia del contratto, l'incarico può essere conferito ad altro soggetto individuato secondo l'ordine di graduatoria.

Bei Verzicht des Auftrages, kann dieser dem in der Rangordnung nächstgereihten Kandidaten erteilt werden.

Il candidato viene escluso dalla graduatoria qualora, se fissato dalla commissione, non abbia raggiunto il punteggio minimo per essere ammesso in graduatoria.

Von der Rangordnung werden jene Bewerber ausgeschlossen, die, sofern von der Kommission festgelegt, die Mindestpunktzahl für die Reihung nicht erreichen.

7. Avviso della conclusione del procedimento ai candidati

8. Benachrichtigung an die Kandidaten über den Verfahrensabschluss

La pubblicazione della graduatoria, integrata con l'indicazione del numero e della data del corrispondente decreto, sostituisce la notifica ai singoli candidati.

Die Veröffentlichung der Rangordnung, mit Angabe der Nummer und des Datums des Dekretes betreffend die Genehmigung derselben, ersetzt die Mitteilung an die einzelnen Kandidaten.

9. Autorizzazione dell'Amministrazione d'appartenenza

8. Unbedenklichkeitserklärung der Herkunftsverwaltung

Ai sensi dell'art. 53 comma 7 del D.lgs. del 30.03.2001, n. 165, il dipendente pubblico non potrà svolgere incarichi retribuiti che non siano stati previamente autorizzati dalla propria Amministrazione d'appartenenza.

Gemäß Art. 53 Absatz 7 des GvD Nr. 165 vom 30.03.2001 kann ein Bediensteter einer öffentlichen Verwaltung keine bezahlten Aufträge durchführen, welche zuvor nicht von der angehörigen Verwaltung genehmigt wurden.

Unibz si riserva la facoltà di revocare l'incarico conferito al primo idoneo risultante in graduatoria qualora lo stesso sia dipendente di una Pubblica Amministrazione e non abbia prodotto, entro i termini indicati da unibz, il nullaosta della propria Amministrazione d'appartenenza.

Die unibz behält sich das Recht vor, den an den geeigneten Erstgelisteten der Rangliste erteilten Auftrag zu widerrufen, sofern dieser Bediensteter einer öffentlichen Verwaltung ist und nicht innerhalb der von der unibz vorgegebenen Frist die Unbedenklichkeitserklärung der angehörigen Verwaltung vorlegt.

9. Permesso di soggiorno

Il candidato cittadino di un paese non appartenente all'Unione Europea dovrà all'atto della sottoscrizione del contratto produrre un regolare e valido permesso di soggiorno, valido per tutta la durata dello svolgimento dell'attività.

10. Aufenthaltsgenehmigung

Bei Unterzeichnung des Vertrages muss der Kandidat, falls er die Staatsbürgerschaft eines Nicht-EU-Staates oder gleichwertigen Staates innehat, den Besitz einer regulären Aufenthaltsgenehmigung nachweisen, welche ihm die Ausübung der Tätigkeit für die gesamte Dauer erlaubt.

11. Mezzi legali

Contro il provvedimento amministrativo di cui al punto 6 del presente bando può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale di Bolzano, entro 60 giorni dalla pubblicazione del provvedimento medesimo all'Albo online della Libera Università di Bolzano.

10. Rechtsmittelbelehrung

Gegen die unter Punkt 6 angeführte Verwaltungsmaßnahme, mit der die Rangordnung der geeigneten Kandidaten genehmigt wurde, kann innerhalb von 60 Tagen ab deren Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Freien Universität Bozen Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen eingereicht werden.

11. Disposizioni concernenti la protezione dei dati personali

Con riferimento alle disposizioni di cui al Regolamento (UE) 2016/679 "Regolamento europeo in materia di protezione dei dati personali", la Libera Università di Bolzano, quale titolare dei dati inerenti alla presente selezione, informa che il trattamento dei dati contenuti nelle domande è finalizzato unicamente alla gestione del procedimento di selezione e all'eventuale conclusione del rispettivo contratto di lavoro (confronta l'informativa in allegato al presente bando di selezione).

12. Datenschutzbestimmungen

Mit Bezug auf die Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/679 "Europäische Datenschutzgrundverordnung", teilt die Freie Universität Bozen als Verantwortliche der Daten dieses Auswahlverfahrens mit, dass die in den Bewerbungsunterlagen enthaltenen Daten ausschließlich für die Durchführung dieses Auswahlverfahrens und des eventuellen Vertragsabschlusses verwendet werden (siehe beiliegendes Informationsblatt).

12. Pubblicazione

Il presente bando di selezione è pubblicato all'Albo Online della Libera Università di Bolzano.

13. Veröffentlichung

Die vorliegende Ausschreibung ist an der digitalen Amtstafel der Freien Universität Bozen veröffentlicht.

13. La responsabile del procedimento

Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, e successive modificazioni e integrazioni, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la **Prof. Heidrun Demo**, viale Ratisbona 16, 39042 Bressanone – tel.: +39 0472 014771, e-mail: Heidrun.Demo2@unibz.it

14. Verfahrensverantwortliche

Gemäß Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990 und nachfolgenden Änderungen bzw. Ergänzungen, ist die/der Verfahrensverantwortliche **Prof. Heidrun Demo**, Regensburger Allee 16, 39042 Brixen – Tel. +39 0472 014771, E-Mail: Heidrun.Demo2@unibz.it

La direttrice del Centro di competenza per l'inclusione scolastica
Die Direktorin des Kompetenzzentrums für Inklusion im Bildungsbereich
Prof. Heidrun Demo

firmato digitalmente / digital unterzeichnet



Kompetenzzentrum für Inklusion im Bildungsbereich
Centro di Competenza per l'Inclusione scolastica
Zenter de Competenza per l'Inclujion tles Scolines y Scoles

Bressanone, data della registrazione.

Brixen, Datum der Registrierung

Avverso il presente atto amministrativo è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla pubblicazione dello stesso

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab dessen Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden